

REQUISITOS DE TRÁMITES CONSULARES **CONSULADO MÓVIL DE COLOMBIA EN AMÁN**

Del 16 al 20 de febrero de 2025

MENA Tyche Hotel Amman

- *Se atenderá de 8:00 am a 4:00 pm, con cita previa agendadas a través del correo cbeirut@cancilleria.gov.co.*
- *Los únicos trámites sin cita previa será reclamación de cédulas y permisos de salidas de menor.*
- *Durante la jordana, solo se aceptarán pagos en efectivo en dólares USD.*
- *Para todos los trámites deberá traer los documentos originales y copias (claras y legibles) en físico. No aceptaremos documentos digitales.*

REGISTROS

Los registros por primera vez no tienen costo, pero se deben pagar las autenticaciones de las firmas de los documentos extranjeros legalizados.

Registro civil de nacimiento:

- Certificado de nacimiento extranjero
- Ficha individual extranjero
- Libro familiar extranjero
- Certificado de tipo de sangre.
- Copia de cédula de ciudadanía de su madre/padre colombiano.
- Copia del registro civil de su madre/colombiano.
- Copia de cédula o pasaporte extranjero en caso de que uno de los padres no sea colombiano.

Los documentos de origen extranjero deben estar traducidos al español y legalizados en el Ministerio del Interior y de Relaciones Exteriores del país respectivo para poder ser reconocidos por este Consulado.

Registro civil de matrimonio:

- Certificado o registro de matrimonio original.
- Legalización del certificado de matrimonio.
- Traducción oficial al español del certificado de matrimonio si está en un idioma diferente al español. Si la traducción es realizada por un funcionario extranjero, debe legalizar dicho documento.
- Original y copia del documento de identificación de cada uno de los contrayentes: cédula vigente para los colombianos y pasaporte vigente para los extranjeros.
- Copia del registro civil de nacimiento del contrayente colombiano.

Copia de registro: Precio 9.90 USD

- Presentación personal del registrado o padres (para menores de edad) debidamente identificado, o autorización escrita para que un tercero adelante el trámite ante el consulado.

Registro civil de defunción:

- Certificado original de defunción extranjero en el cual conste la fecha del fallecimiento y el nombre como aparece en la cédula. Debe estar traducido al español y legalizado.
- Cédula de ciudadanía original del fallecido, pasaporte colombiano, si lo tiene, y fotocopia de estos.
- Cédula de ciudadanía o pasaporte vigente (si es extranjero) de la persona quien denuncia la defunción y una fotocopia de este.

CÉDULAS

Los trámites de cédula por primera vez y de renovación de cédula no tienen costo.

Cédula Primera vez:

- Tener dieciocho (18) años cumplidos.
- Registro civil de nacimiento (original con espacio de notas)
- Si es colombiano por adopción: carta de naturaleza o resolución de inscripción.
- Foto 4x5 cm fondo blanco, ropa e hiyab oscuros.
- Certificado de tipo de sangre

Renovación de cédula:

- Copia cédula anterior o conocer el número de la cédula.
- Certificado tipo de sangre.
- Foto 4x5 cm fondo blanco, ropa e hiyab oscuros.

Duplicado de Cédula: Precio 61.09 USD

- Copia de cédula, o conocer el número de cédula.
- Foto 4x5 cm fondo blanco, ropa e hiyab oscuros.

Rectificación de cédula: Precio 61.09 USD

- Cédula de ciudadanía original (elemento de corrección).
- Registro civil de nacimiento actualizado, en el que conste la modificación de datos biográficos con los cuales se solicita la rectificación.
- Foto 4x5 cm fondo blanco, ropa e hiyab oscuros.

NOTARIZACIONES

Autenticación de copia de documentos: Precio 18 USD

- Documento original que desea autenticar.
- Fotocopia del documento que desea autenticar.

Poderes de representación y reconocimiento de firmas:

Precio 13 USD por cada firma.

- Cédula de ciudadanía o pasaporte vigente.
- Documento en español (debe indicar el nombre y número de documento de identificación del compareciente).
- Si es para venta o compra de propiedad debe contener matrícula inmobiliaria, dirección del inmueble y estado civil del interesado.
- Los poderes generales deben ser elevados a escrituras pública.

Escritura pública:

Enviar un correo electrónico a cbeirut@cancilleria.gov.co especificando el tipo de escritura pública que desea realizar, junto con la minuta de esta. Debe traer cédula de ciudadanía original vigente.

Los tipos de escritura pública son:

- Poder general: 197 USD.
- Revocatoria de poder general: 197 USD.
- Cambio de nombre: 191 USD.
- Corrección del Registro Civil: 191 USD.
- Permiso de salida permanente de menor: 191 USD.
- Reconocimiento de hijo: no tiene costo.
- Copia de escritura pública: 18 USD. Vigencia de escritura pública: 33 USD.

Supervivencias: No tiene costo.

- Documento de identificación: cédula de ciudadanía o pasaporte vigente.

Permiso de salida de menor: Precio 13 USD por firma.

- Cédula y/o pasaporte vigente de la madre y/o padre.
- Copia del registro civil de nacimiento del menor (original con espacio de notas).
- Formato diligenciado indicando: fecha de salida, acompañante del menor, destino y motivo del viaje.

PASAPORTES:

Precio Pasaporte Ordinario 82USD – Pasaporte Ejecutivo 167 USD

- Cédula de ciudadanía original vigente o contraseña.
- Pasaporte anterior, si lo tiene.
- Venir con ropa e hiyab oscuros.
- En el caso de que el trámite sea por primera vez o rectificación debe traer el registro civil de nacimiento.
- En caso de ser menor de edad debe estar acompañado por, al menos, uno de sus padres o representante legal, quienes tendrán que identificarse con su cédula de ciudadanía en formato válido (original, amarilla con hologramas).
- Presentar copia auténtica del registro civil de nacimiento del menor (original con espacio de notas).



Consulado de
Colombia en Beirut

متطلبات المعاملات القنصلية
القنصلية المتنقلة لكولومبيا في عمان
من 16 إلى 20 فبراير 2025
فندق مينا تيشي عمان.

- سيتم استقبالكم من الساعة 8:00 صباحًا حتى 4:00 مساءً، من خلال حجز موعد مسبق عبر البريد الإلكتروني cbeirut@cancilleria.gov.co.
 - المعاملات الوحيدة التي تتم دون موعد مسبق هي استلام بطاقات الهوية وتصاريح سفر القاصرين.
 - سيتم قبول المدفوعات النقدية بالدولار الأمريكي فقط.
 - يجب إحضار المستندات الأصلية والصور (واضحة القراءة) لجميع المعاملات. لن نقبل المستندات الرقمية.
- التسجيلات**
- التسجيل لأول مرة هو إجراء مجاني ، ولكن يجب دفع رسوم توثيق التوقيعات للمستندات الأجنبية المصدقة.

سجل الميلاد المدني:

- شهادة ميلاد أجنبية
- إخراج قيد فردي
- إخراج قيد عائلي
- شهادة فئة الدم للمعني بالامر
- صورة من وثيقة الهوية للأم/الأب الكولومبي
- صورة من وثيقة ميلاد الأم/الأب الكولومبي
- صورة من وثيقة الهوية أو جواز السفر الأجنبي في حال كان أحد الوالدين غير كولومبي.

- يجب أن تكون المستندات الأجنبية مترجمة إلى اللغة الإسبانية ومصدقة من وزارة العدل ووزارة الخارجية من بلد الاصل، لتتمكن من الاعتراف بها في هذه القنصلية.
- **سجل الزواج المدني:**
 - وثيقة الأصلية للزواج أو السجل
 - تصديق شهادة الزواج
 - ترجمة رسمية إلى الإسبانية لوثيقة الزواج إذا كانت بلغة أخرى غير الإسبانية ومصدق من وزارة العدل ووزارة الخارجية من بلد الاصل
- ونسخة من بطاقة الهوية لكل من الزوجين: بطاقة هوية سارية للكولومبيين وجواز سفر ساري للأجانب.
- نسخة من وثيقة ميلاد الزوج الكولومبي.

- **نسخة عن الوثيقة الكولومبية: السعر 9.90 دولار أمريكي**
الحضور الشخصي للمسجل أو والديه (إذا كان قاصرًا) مع الهوية الكولومبية، أو تقديم تفويض خطي لشخص ثالث للقيام بالإجراء في القنصلية.
- **سجل الوفاة:**
شهادة وفاة أصلية صادرة عن جهة أجنبية، تتضمن تاريخ الوفاة والاسم كما هو مسجل في بطاقة الهوية. يجب أن تكون مترجمة إلى الإسبانية ومُصدّقة.
بطاقة هوية المواطن الأصلية للمتوفى، أو جواز السفر الكولومبي إن وُجد، مع تقديم نسخة منها.
بطاقة هوية المواطن أو جواز سفر ساري المفعول (إذا كان المُبلّغ أجنبيًا)، مع نسخة منه.
- **إصدار الهوية الكولومبية لأول مرة.**
إجراءات الحصول على البطاقة لأول مرة وتجديدها مجانية.
- **هوية الكولومبية لأول مرة:**
أن يكون الشخص قد بلغ الثامنة عشرة (18) من العمر.
وثيقة الولادة الأصلية (مع حقل الملاحظات).
إذا كان كولومبيًا بالتجنيس: ورقة التجنيس أو قرار التسجيل.
صورة خلفية بيضاء حجم 4X5 cm، مع ملابس وحجاب داكنين.
شهادة فئة الدم للمعني بالأمر.
- **تجديد الهوية الكولومبية:**
نسخة عن الهوية السابقة أو معرفة رقم البطاقة المفقودة.
شهادة فئة الدم للمعني بالأمر.
صورة خلفية بيضاء حجم 4X5 cm، مع ملابس وحجاب داكنين.
- **إصدار نسخة مكررة من البطاقة الشخصية: السعر 61.09 دولار أمريكي**
نسخة من البطاقة الشخصية أو معرفة رقم البطاقة المفقودة.
صورة 5x4 سم بخلفية بيضاء، مع ملابس وحجاب داكنين.
- **تصحيح بطاقة الهوية الكولومبية: السعر 61.09 دولار أمريكي**
البطاقة الشخصية الأصلية (المستند الذي يتطلب التصحيح).
وثيقة الولادة محدثة توضح التعديلات البيوغرافية المطلوبة.
صورة خلفية بيضاء حجم 4X5 cm، مع ملابس وحجاب داكنين.
- **التوثيقات**
- **تصديق نسخة من المستندات: السعر 18 دولار أمريكي**

المستند الأصلي الذي ترغب في تصديقه.
نسخة من المستند الذي ترغب في تصديقه.



- **الوكالات التمثيلية والاعتراف بالتوقيعات:**
السعر: 13 دولارًا أمريكيًا لكل توقيع.
هوية المواطن أو جواز سفر ساري المفعول.
المستند باللغة الإسبانية (يجب أن يتضمن الاسم ورقم الهوية للموقع).
إذا كان لغرض بيع أو شراء عقار، يجب أن يحتوي على رقم السجل العقاري، عنوان العقار، والحالة المدنية للطرف المعني.
يجب تحويل الوكالات العامة إلى سندات رسمية موثقة.
السندات الرسمية:
- يجب إرسال بريد إلكتروني إلى cbeirut@cancilleria.gov.co يوضح نوع السند الرسمي المطلوب، مع إرفاق مسودة السند كما يجب إحضار الهوية الأصلية سارية المفعول.
- **التكاليف وأنواع السندات الرسمية هي:**
الوكالة العامة: 197 دولارًا أمريكيًا.
إلغاء الوكالة العامة: 197 دولارًا أمريكيًا.
تغيير الاسم: 191 دولارًا أمريكيًا.
تصحيح السجل المدني: 191 دولارًا أمريكيًا.
إذن خروج دائم لقاصر: 191 دولارًا أمريكيًا.
الاعتراف بالابن: بدون تكلفة.
نسخة من السند الرسمي: 18 دولارًا أمريكيًا.
صلاحية السند الرسمي: 33 دولارًا أمريكيًا.
- **إثبات الحياة: بدون تكلفة.**
وثيقة هوية: بطاقة هوية المواطن أو جواز سفر ساري المفعول.
- **إذن خروج القاصر السعر: 13 دولارًا أمريكيًا لكل توقيع.**
هوية أو جواز سفر ساري المفعول للأب و/أو الأم.
نسخة أصلية من وثيقة الولادة (مع مساحة للملاحظات).
نموذج مكتمل يتضمن: تاريخ المغادرة، المرافق للقاصر، الوجهة، وسبب السفر.
- **الاجراءات لاصدار جواز السفر**
جواز السفر العادي: 82 دولارًا أمريكيًا.
جواز السفر التنفيذي: 167 دولارًا أمريكيًا.
- **المتطلبات:**
هوية المواطن الأصلية سارية المفعول أو Contraseña



Consulado de
Colombia en Beirut

جواز السفر السابق، إن وجد.

ارتداء ملابس وحجاب داكنين.

- في حالة إصدار جواز السفر لأول مرة أو تصحيح البيانات، يجب إحضار وثيقة الولادة. إذا كان مقدم الطلب قاصراً، فيجب أن يكون برفقة أحد والديه أو الوصي القانوني، الذي يجب أن يقدم بطاقة الهوية الأصلية (الصفراء مع الهولوغرامات).
تقديم نسخة أصلية موثقة من وثيقة الولادة للقاصر (مع مساحة للملاحظات).